



Pháp Lý Vô Vi Khoa Học Huyền Bí Phật Pháp  
**Tuần Báo Phát Triển Điện Năng**

Điện thư: [bientap.tbptdn@gmail.com](mailto:bientap.tbptdn@gmail.com) Web: [WWW.VOVINET.ORG](http://WWW.VOVINET.ORG)

*Tuần báo Điện Khí Phân Giải, dành riêng cho bạn đạo thực hành Pháp Lý Vô Vi Khoa Học Huyền Bí Phật Pháp*

Số: 1064 29 tháng 11 năm 2015

*Thơ ngỏ*

*Dững Tiến*

*Dững tiến nơi nơi tự tiến hòa  
Trí tâm tu luyện hiểu gần xa  
Đó đây là một đường chơn lý  
Khai triển chính mình tự vượt qua*

*Vĩ Kiên*

---

Mục Bé Tám từ 10/03/2006 đến 18/03/2006

---

Thưa các bạn,

Mục Bé Tám viết qua tâm KHÔNG, liên hệ với từ quang của Đại Bi, nó cũng là một liều thuốc trị tâm bệnh và giải toả uất khí của tim, gan và thận. Không nên cắt xén bất cứ giai đoạn nào, có Đạo Tâm thì sẽ hiểu chiều sâu của Mục Bé Tám. Ước mong các bạn thực hành đứng đắn thì sẽ cảm thông chiều hướng phát triển của tâm linh.

Kính bái,

**Bé Tám**

**Phần câu hỏi của Mục Bé Tám dành cho buổi sinh hoạt tại thiền đường:**

- 1) Tại sao phải nhứt quyết?
- 2) Đạt đạo là sao?
- 3) Ngoài trong đạt được những gì?
- 4) Hiểu được điều gì?
- 5) Biết gần xa những chuyện gì?
- 6) Biết được gần xa có hữu ích hay không?
- 7) Sai lầm là sao?

<p><b>1) San Diego, 10-03-2006 4 : 30 AM</b>  Hỏi : <i>Tại sao phải nhứt quyết?</i></p> <p>Đáp: Thừa phải nhứt quyết là dứt khoát tu tiên</p> <p><b>Kệ:</b>  <i>Thành tâm học hỏi chẳng sai lầm  Dứt khoát tâm tu tự thực hành  Tiến hóa không ngừng tự giác tu  Thực hành chánh pháp tâm đạt đạo</i></p>	<p><b>2) San Diego, 11-03-2006 5: 12 AM</b>  Hỏi: <i>Đạt đạo là sao?</i></p> <p>Đáp: Thừa đạt đạo là hiểu đạo</p> <p><b>Kệ:</b>  <i>Hiểu đạo thông suốt tự hành triển  Nguyên lý Trời ban sống an yên  Duyên đạo tình đời trong sống động  Thực hành chánh pháp đạt ngoài trong</i></p>
<p><b>3) San Diego, 12-03-2006 2: 52 AM</b>  Hỏi: <i>Ngoài trong đạt được những gì?</i></p> <p>Đáp: Thừa ngoài trong đều hiểu được</p> <p><b>Kệ:</b>  <i>Quý yêu Trời Phật để tự tu  Biết mình biết họ đều quý tốt  Thực hành chơn pháp thông lý đạo  Khai triển chính mình chẳng thấp cao</i></p>	<p><b>4) San Diego, 13-03-2006 3: 01 AM</b>  Hỏi: <i>Hiểu được điều gì?</i></p> <p>Đáp: Thừa hiểu được đường lối tu</p> <p><b>Kệ:</b>  <i>Qui nguyên thiên giác tự tâm hòa  Quán thông đường lối gần xa  Quý tướng Trời cao sống chung nhà  Thành tâm tu luyện biết gần xa</i></p>
<p><b>5) San Diego, 14-03-2006 3: 10 AM</b>  Hỏi: <i>Biết gần xa những chuyện gì?</i></p> <p>Đáp: Thừa biết gần xa trong cuộc sống</p> <p><b>Kệ:</b>  <i>Thanh cao tự thức tự cảm hòa  Thương tình tha thứ xây dựng tiến  Thành tâm tu luyện sống an yên  Thực hành chánh pháp qui chơn thức</i></p>	<p><b>Ngày 15 và 16/03 không có viết</b></p> <p><b>6) San Diego 17-03-2006 7: 08 PM</b>  Hỏi: <i>Biết được gần xa có hữu ích hay không?</i></p> <p>Đáp: Thừa biết được gần hay xa đều hữu ích</p> <p><b>Kệ:</b>  <i>Sống động qui hồi tự thức tâm  Hiểu biết chẳng tự vương sai lầm  Qui hội tình người sống diệu thâm  Thành tâm tu tiến chẳng sai lầm</i></p>
<p><b>7) Atlantic city, 18-03-2006 1: 20 PM</b>  Hỏi: <i>Sai lầm là sao?</i></p> <p>Đáp : Thừa sai lầm là không đúng</p> <p><b>Kệ :</b>  <i>Không trật tự phải tự làm sai  Quý tướng Trời cao chuyển tiến hoài  Biết mình biết học chẳng bi ai  Thực hành chánh pháp tự tiến hoài</i></p>	

---

## CÙNG ĐỌC THƠ ĐỨC THẦY

---

### THI ĐUA TU THIÊN THANH TỊNH

Chung vui sum họp sống thâm tình  
Sống động thực hành sống sống minh  
Giao cảm tình Trời qui một mối  
Điện năng phát triển thấu chơn tình

Chơn tình đời đạo khai minh  
Sanh sanh diệt diệt chơn tình quang khai  
Thành tâm tự tiến tiến hoài  
Khai thông nguyên lý nhiệm mầu  
Tâm minh trí sáng giải sâu giải mơ  
Dù cho kích động thiên cơ  
Tự tu tự tiến giờ giờ an vui  
Cảm thông nguyên lý đạo mùi  
Dẫn thân học hỏi rèn trui thực hành  
Khai tâm mở trí hướng thanh  
Trời ban tình đẹp thực hành đến nơi  
Tai nghe chơn lý phân lời  
Tự tu tự tiến hợp thời tiến thẳng  
Chẳng còn loạn động khó khăn  
Qui y tam bảo cơ căn tiêu tan  
Khai thông thức giác nhiều màn  
Cùng chung huynh đệ cùng hành cùng tu

Kính bái,  
Lương Sĩ Hằng

---

### TRÍCH BẢNG ĐỨC THẦY THUEY61T GIẢNG

---

#### VẤN ĐẠO - ĐẠI HỘI KỶ 19 THANH TỊNH (18/07/2000)

**40. Ban Đạo:** Thưa Thầy, Thầy có giảng “Tu phải lấy Chơn Hồn mà tu.” Vậy lấy Chơn Hồn là sao?

**Đức Thầy:** “Chơn Hồn” là hiểu được cái cấu trúc của chính mình từ siêu nhiên hình thành chúng ta mới có hồn. Còn nhiều người không hiểu được. “Tôi luyện võ cho giỏi, để tôi hạ đối phương. Tôi tập bắn súng cho giỏi, để tôi đánh đối phương.” Cái đó là đại bại, không có tiền đâu.

**41. Ban Đạo:** Thưa Thầy, bài thơ Đại Hội Thanh Tịnh có câu thơ chúng con chưa được hiểu rõ, xin Thầy giải cho bài thơ như sau:

Thành tâm tin yêu sửa chính mình  
Giai huân điển giới tự tâm mình  
Lòng thành tự giác gieo duyên thức  
Vững chí bền tâm hiểu chính mình.

Thưa Thầy, thế nào là “Giai huân điển giới”? Xin Thầy chỉ dạy cho; cảm ơn Thầy.

**Đức Thầy:** Khi mà chúng ta tu, tháo gỡ được cái điển trước, thì luồng điển luân lưu nó mới đi lên; tưởng đến cái gì nó cũng đi lên, chớ không đi xuống nữa. “Giai huân” là đi lên, đi lên tới vô cùng, nó mới tự thức được. Cho nên có bạn, nhiều khi nhẹ, có điển rút, nói “giai huân.”

**42. Bạn Đạo:** Thưa Thầy, xin Thầy giải thích cho chúng con thế nào là:

*Âm thanh thiêng liêng giải giới,  
Bên trên chuyển dạy mới là tịnh.*

**Đức Thầy:** Bởi vì cái luồng điển chánh của càn khôn vũ trụ là trung tâm sinh lực của càn khôn vũ trụ. Mọi người không có luồng điển đó thì không có sự sống. Chúng ta hội tụ được tiến hóa theo đường tiến đó, chúng ta mới đạt được vô cùng

**43. Bạn Đạo:** Thưa Thầy giảng cho thế nào là “Nhân quả là cánh cửa của Vô Vi”?

**Đức Thầy:** Nhân quả là cánh cửa của Vô Vi. Khi mà các bạn tu nói, “Tôi tiến”, nhưng các bạn làm bậy, tự nhiên bị hạ tầng công tác, luồng điển bạn giáng lâm xuống trong tình dục, rồi sanh ra bệnh hoạn, rồi chết một cách tức tưởi, không biết trước được.

**44. Bạn Đạo:** Thưa Thầy, tại sao “Tu để mở điển bộ đầu,” thì mới thấy rõ và nghe rõ được?

**Đức Thầy:** Vì chúng ta có bộ đầu, có thể xác, chúng ta thấy rõ thân kinh chằng chịt, cấu trúc từ siêu nhiên hình thành, không phải chuyện giỡn chơi đâu. Cái của các bạn có, chấn động tương đồng với cả càn khôn vũ trụ. Tùy các bạn hướng thượng hay hướng hạ đó thôi. Hướng hạ thì tranh chấp; hướng thượng thì giải mở, mới có cơ hội đi tới vô cùng.

**45. Bạn Đạo:** Thưa Thầy, tại sao “Con người làm điều ngay thẳng”, lại “Tiến hóa, học hỏi thặng hoa”? “Người đó gọi là người có cửa.” Có cửa đây là sao?

**Đức Thầy:** “Có cửa” là có cái vốn điển quang phát triển đi lên, kêu là người có cửa. Người đó làm cái gì cũng thật tâm, thật tình, không sợ dèm pha, phá khuấy.

**46. Bạn Đạo:** Thưa Thầy, tu Pháp Lý Vô Vi là để điều chỉnh đi tới tốt cùng nguyên căn của mọi sự việc, từ Đồi lãn Đạo; phải không?

**Đức Thầy:** Đúng như vậy. Vì chúng ta trở về với tự nhiên và hồn nhiên mới thấy rõ nguyên căn của chính mình. Còn trong vòng mê chấp là không thấy rõ.

**47. Bạn Đạo:** Thưa Thầy “Địa Linh” là sao?

**Đức Thầy:** “Địa linh” là cái bản thể của chúng ta; nó cũng là một tiểu thiên địa. Tập trung được hai luồng điển Âm, Dương, được xuất phát đi lên, thì sự linh cảm của nó khác, và hiểu biết được sâu xa hơn.

**48. Bạn Đạo:** Thưa Thầy, tại sao “Người tu biết thức giác và trở về với chính mình, thì mới hiểu nguyên căn của Trời Đất”?

**Đức Thầy:** Vì mình cấu trúc bởi nguyên lý của Trời Đất, mà mình không trở về với chính mình, thì làm sao hiểu mình từ đâu đến và trở về đâu?

**49. Bạn Đạo:** Thưa Thầy, “Phúc điền” là gì?

**Đức Thầy:** “Phúc điền” là quân bình sáng suốt, mới có chân đứng; kêu bằng “Phúc điền.”

---

## THÔNG BÁO CỦA HỘI VÔ VI ĐỨC QUỐC

---

### Thông báo giá cho sinh viên tham gia KSC Duyên lành

Kính chào Quý Bạn Đạo,

hiện tại con cháu của Bạn Đạo phần lớn đã vào đại học, để tạo điều kiện cho các em tham gia khóa sống chung, BTC KSC Duyên Lành 2016 đã bàn và quyết định giá cho các em sinh viên cũng như học sinh đã trên 16 tuổi là 220€. Xin gửi lại phiếu ghi danh mới đến Quý Bạn Đạo.

Ngoài ra Quý Bạn Đạo có thể vào trang web của Hội để lấy PGD cũng như xem các thông tin cập nhật của KSC. [www.vovi-ducquoc.de](http://www.vovi-ducquoc.de)

Chúc Quý Bạn Đạo mọi điều tốt lành.

Thân chào

Đình Oát

---

## BẠN ĐẠO VIẾT

---

### THIÊN- VIỆN VĨ-KIÊN

và

### KHÓA TU HỌC TỊNH KHẨU và NIỆM PHẬT 12 - 14/11/2015

#### HƯƠNG ĐIỂN

*Hương điển tu tâm bớ bạn hiền*

*Câm mờ ý niệm tự ngồi yên*

*Ra vô thanh tịnh trì danh Phật*

*Hương thượng bình tâm Pháp Thủy truyền.*

(Thiền Sư Lương Sĩ Hằng Vĩ Kiên – Khóa 1 T/V Vĩ-Kiên 1986)

Khóa tu học gồm có khoảng 30 bạn đạo từ khắp nơi đến tham dự.

Qua hai ngày TK & NP, chúng tôi đã ý thức và cảm thức được trật tự chung và kết quả sự thanh tịnh trong tịnh khẩu và niệm Phật.

Tất cả 30 người đều ý thức được lý do mình đến thiền viện dự khóa sống chung này nên rất hoan hỷ chấp nhận và tán đồng. Đông nhưng mà không có tiếng động ồn ào, tạo một bầu không khí yên ổn bình an. Chỉ duy nhất nghe được một giọng nói duyên dáng nhẹ nhàng của cô quản-ly thiền-viện khi cần thông báo cho chúng tôi biết đã đến giờ cần phải làm một việc gì đó theo thời biểu như “tới giờ ăn cơm”, “thức dậy đi thiền”, “tập trung đi niệm hành” .... Tất cả chúng tôi răm rắp làm theo không có gì thắc mắc và than thở. Đúng là NHẤT HỒ BÁ ÚNG! Một tiếng nói, một hơi thở, một tâm, một ý qui-nguyên giềng mối.

Muốn làm đại sự chung phải có một trật tự chung, một ý thức và cảm thức chung. Cá nhân mà biết hưởng ứng và hội nhập vào toàn thể đại cuộc thì sẽ nhìn thấy được toàn-diện của mọi sự việc. Hiểu được khi thanh tịnh quay về và hiểu được chính mình thì sẽ hiểu thế nào là NHẤT BỐN TÁN VẠN THÙ, VẠN THÙ QUI NHẤT BỐN. Tịnh Khẩu Niệm Phật mới có thể quay về nội tâm tìm hiểu và sửa đổi chính mình!

Chỉ có thực-hành sửa đổi chính mình, phục-vụ trong tinh thần tha thứ và thương yêu, tình thương và đạo-đức như lời Đức Thầy đã dạy dỗ bao năm qua mới có cơ hội thăng tiến thanh nhẹ đáp lại tình yêu thiết tha của Trời Phật dành cho chúng ta.

Kính chúc các bạn tâm thân thường an lạc.

Kính chào quý bạn thương yêu!

Chúng tôi, những người tham dự khóa tu học Tịnh Khẩu và Niệm Phật.

Bàn Chí (CA)

---

## THƠ BẠN ĐẠO

---

### Lễ Tạ Ơn

Tạ ơn Thầy Tổ với Mẹ Cha  
Dạy con tiến hoá chẳng nệ hà  
Công ơn sinh dưỡng con ghi nhớ  
Con thiên đáp nghĩa Tổ Thầy Cha

Tạ ơn Cha, cho con hơi thở  
Ban điện lành, nuôi dưỡng con thơ  
Tạ ơn Mẹ, dưỡng dục từng giờ  
Ban rau quả con khờ sinh sống

Cha Mẹ thương, ban con kiếp sống  
Kiếp làm người, học hỏi quán thông  
Gởi con đi, xuống cảnh trần hồng  
Cho con học, Đạo Đời thăng tiến

Đức Thầy dạy không nên làm biếng  
Hãy dừng hành luyện Đạo thường xuyên  
Tổ Thầy thương dạy con tu thiên  
Pháp Vô Vi giúp con tiến hoá

Đời điều luyện con qua nhiều khoá  
Đạo con hành từng bước từng khoa  
Con mong sao đạt được tâm hoà  
Không thẹn lòng Mẹ Cha thương mến

Nhớ ơn Cha con luôn tiến đến  
Cố gắng hoà Cha Mẹ bên trên  
Cố hành thông mong đạt Đạo nền  
Đảnh lễ Cha trở về bên Mẹ

Lễ Tạ Ơn con nhớ Cha Mẹ  
Nhìn trời cao, trông vắng buồn te  
Gió nhẹ lay, cành lá bên hè  
Con chạnh lòng nhớ thương Cha Mẹ

Thủy Bùi Missouri 11/26/2015

---

**Thông báo Đại Hội Vô Vi Quốc Tế kỳ 35, năm 2016**

**“Tâm Giao Bình Đẳng”**

**Khách Sạn Grand Hilton, Seoul, South Korea**

**Từ 12 tháng 9 đến 18 tháng 9 năm 2016**

---

### *Tâm Giao Bình Đẳng*

*Chiều sâu quy một chẳng phân hai*

*Lý thú chung vui tự tiến hoài*

*Thống khổ chẳng còn quy mỗi đạo*

*Thành tâm hành khổ cảm thông hoài.*

*Lương Sĩ Hằng - Vĩ Kiên*

27.11.2015

Kính thưa quý bạn,

Vào dịp Đại Hội Vô Vi Quốc Tế kỳ 34 “Học Và Hành” 2015 tại Atlanta, tiểu bang Georgia, Mỹ Quốc, bạn đạo đã bầu địa điểm để tổ chức Đại Hội Vô Vi Quốc Tế kỳ 35 năm 2016 và kết quả là thành phố Seoul, Nam Hàn, đã được chọn với 225 lá phiếu.

Seoul là thủ đô và cũng là thành phố lớn nhất của Nam Hàn. Đây là nơi cư ngụ của một nửa dân số của Nam Hàn (hơn 10 triệu dân). Tại một thủ đô lớn rộng như vậy, các khách sạn sang trọng không thiếu, nhưng giá cả rất cao. Cuối cùng, chúng tôi đã điều đình và chọn xong khách sạn 5 sao “Grand Hilton Seoul” với giá biểu phải chăng nhất.

Khách sạn bao gồm một nơi riêng để tổ chức hội nghị (Convention Centre), có đường đi bên trong từ khách sạn sang khu hội nghị, và đầy đủ phương tiện cho bạn đạo vừa dự hội nghị vừa sinh hoạt ăn uống trong khách sạn. Khách sạn tọa lạc trên ngọn đồi, phía sau là núi Baekryun, nên yên tĩnh hơn các khách sạn ngay trung tâm thành phố và có xe bus Airport Shuttle từ phi trường về khách sạn di chuyển khoảng 1 tiếng đồng hồ (với lệ phí 13USD/một người). Khách sạn có thêm chương trình xe shuttle bus mỗi tiếng đồng hồ đưa khách đến trung tâm thành phố miễn phí trong ngày hoặc quý bạn có thể đi bộ khoảng 12 phút đến trạm tàu điện (subway). Từ đó, quý bạn có thể thăm viếng nhiều nơi bằng tàu điện như chợ Myeong-dong, chợ Nam Dae Mun, hoặc các cung điện và thắng cảnh trong thành phố, v...v... Tuy nhiên, nếu quý bạn không biết tiếng Hàn thì nên đi tham quan theo các chương trình du lịch (tourist) thì sẽ thoải mái hơn và không bị bơ ngỡ, vì người Hàn quốc ít khi nói tiếng ngoại ngữ và chỉ hiểu tiếng Hàn thôi.

Thời điểm Đại Hội sẽ tổ chức vào dịp Tết Trung Thu (Rằm Tháng 8 âm lịch), đồng thời là ngày lễ lớn nhất sau Tết Nguyên Đán tại Nam Hàn, tương tự mùa Lễ Tạ Ôn (Thanksgiving) ở Mỹ, vì trong ngày này, dân chúng khắp nơi trở về quê đoàn tụ gia đình, để tưởng nhớ ông bà v...v... Lễ Tưởng Niệm Đức Thầy sẽ được tổ chức vào dịp này, phù hợp với ý nghĩa “Tạ Ôn Đức Thầy” trong mùa lễ hội này.

Sau ba ngày Đại Hội, quý bạn có thể chung vui cùng bạn đạo với hai ngày du ngoạn như sau:

Ngày đầu tiên, xe bus của hãng tour sẽ cho chúng ta viếng thăm một ngôi làng cổ của Hàn Quốc (Korean Folk Village). Vào dịp Tết Trung Thu, làng sẽ có thêm những phần múa hát cổ truyền, và những phong tục xưa khác để khách du lịch thưởng thức. Làng bao gồm trên 260 ngôi nhà đời vua Joseon trên khoảng đất 243 mẫu. Nơi đây mỗi ngày đều có nhiều show để du khách có dịp xem lại nếp sống xưa như múa đồng quê (farmer’s dance), biểu diễn cỡi ngựa, đám cưới cổ truyền v...v.... Tại đây quý bạn có thể ăn trưa tự túc với hàng quán bày bán các món ăn thuần túy.

Sau đó, quý bạn sẽ tiếp tục tham quan thành Hwaseong bao bọc Suwon, là thủ đô của thị trấn Gyeonggi-do, Nam Hàn. Thành trì này được xây năm 1794 bởi vua Jeongjo, thuộc triều đại Joseon. Năm 1997 Unesco đã liệt kê cung điện Hwaseong vào di sản thế giới (Unesco World Heritage).

Phim Đại Trường Kim đã sử dụng bối cảnh tại Korean Folk Village và cung điện Hwaseong này.

Ngày thứ nhì, chúng ta sẽ viếng thăm một vài di tích xưa như cung điện Changdeokgung với vườn thượng uyển cổ kính, xem các chú lính canh gác đổi phiên canh tại chánh cung Gyeongbokgung, ghé chợ Insadong là nơi bán những sản phẩm tiểu công nghệ như tranh thủy mặc, quạt vẽ bằng tay v.v.... Ghé Myeong-Dong là nơi “thiên đàng shopping”, chợ Nam Dae Mun với những quầy bán tất cả những gì bạn cần....v.v...\*\*

(\*\* Xin lưu ý : Chương trình du ngoạn có thể thay đổi tùy theo nhu cầu)

Trong hai ngày du ngoạn, quý bạn đều sẽ có buổi ăn chiều chung để bạn đạo có dịp hàn huyên với nhau, và sẽ có hướng dẫn viên nói tiếng Việt đi theo nhóm trong hai ngày này, để giúp quý bạn nếu cần, vì người Hàn quốc thông thường chỉ nói tiếng của họ và rất ít biết tiếng Anh, trừ phi chúng ta đến các khách sạn hoặc khu du lịch lớn.

Bạn đạo tham dự Đại Hội có hai chọn lựa như sau:

1. **Tham dự Đại Hội (không tham dự hai ngày du ngoạn), lệ phí 640 USD một người lớn, bao gồm:** 5 ngày/ 4 đêm khách sạn (nhận phòng 12.09.2016, ra về ngày 16.09.2016), phòng 2 người, 4 buổi ăn sáng, 3 buổi ăn trưa, 3 buổi ăn tối trong Khách Sạn (tất cả các

buổi ăn sáng, trưa, tối đều do khách sạn phục vụ), tham dự Đại Hội 3 ngày tu học và Lễ Tưởng Niệm Đức Thầy. Đón từ phi trường về Khách Sạn ngày 12.09.2016 và đưa ra phi trường ngày 16.09.2016 cho những bạn đạo có ghi danh qua Phiếu Chuyển Vận\*\*.

*\*\* Xin quý bạn lưu ý là Ban Vận Chuyển chỉ đón tại phi trường quốc tế INCHEON International Airport (ICN) và thời gian di chuyển từ phi trường về khách sạn trung bình là 1 tiếng đồng hồ.*

- 2. Tham dự Đại Hội và hai ngày du ngoạn sau Đại Hội, lệ phí 895 USD một người lớn, bao gồm:** 7 ngày/ 6 đêm khách sạn (nhận phòng 12.09.2016, ra về ngày 18.09.2016), phòng 2 người, 6 buổi ăn sáng, 3 buổi ăn trưa, 5 buổi ăn tối (tất cả các buổi ăn sáng, trưa, và 3 bữa ăn tối đều do khách sạn phục vụ, có thêm 2 bữa ăn chiều tại nhà hàng cho 2 ngày du ngoạn). Tham dự Đại Hội 3 ngày tu học và Lễ Tưởng Niệm Đức Thầy, và 2 ngày du ngoạn. Đón từ phi trường về Khách Sạn ngày 12.09.2016 và đưa ra phi trường ngày 18.09.2016 cho những bạn đạo có ghi danh qua Phiếu Chuyển Vận.

Lần đầu tiên, Đại Hội được tổ chức tại Seoul, Nam Hàn, nơi nhiều bạn đạo chưa bao giờ có dịp thăm viếng. Đây là một dịp may hiếm có để quý bạn biết thêm về nếp sống, lịch sử và văn hoá xứ này qua hai ngày du ngoạn tổ chức sau Đại Hội, với hướng dẫn viên người Việt, thì bạn đạo sẽ không bị lạc lõng. Vì BTC cần biết số người tham dự chính xác để việc tổ chức du ngoạn được chu đáo, xin quý bạn ghi danh du ngoạn trước thời hạn chót là **ngày 1.03.2016. Sau ngày 1.03.2016, BTC không bảo đảm còn chỗ xe bus du ngoạn vì số chỗ có giới hạn.**

Về khách sạn Đại Hội, BTC chỉ có thể giữ một số phòng giới hạn cho bạn đạo. Xin quý bạn ghi danh sớm để chắc chắn có chỗ. **Xin quý bạn lưu ý đóng tiền deposit đợt 1 trước ngày 1.03.2016, và thời hạn ghi danh và đóng lệ phí đợt chót là ngày 1.05.2016, hoặc sớm hơn nếu hết chỗ.**

Quý bạn có thể download phiếu ghi danh Word trên [www.vovinet.org](http://www.vovinet.org) điền và gửi bằng email đến Ban Ghi Danh càng sớm càng tốt để giữ được chỗ như ý.

Kính mong tái ngộ cùng quý bạn tại Đại Hội “Tâm Giao Bình Đẳng” 2016 để chúng ta cùng chung hưởng những ngày Tết Vô Vi quý báu.

Ban Tổ Chức Đại Hội Vô Vi Quốc Tế





**Phiếu Ghi Danh – V0**  
(xin điền mỗi người một phiếu)

**ĐẠI HỘI VÔ VI QUỐC TẾ KỶ 35 “TÂM GIAO BÌNH ĐẲNG”**  
**Grand Hilton, Seoul, South Korea**  
**12.09.2016 – 18.09.2016**

Họ/Tên (theo passport):		Nam : [ ]	Nữ : [ ]
Họ/Tên (ghi trên bảng tên nếu có khác):		Quốc Tịch :	
Ngày sinh (dd/mm/yyyy) :			
Passport số :		Hết hạn ngày :	
Địa chỉ :		Thành Phố :	
Tiểu Bang:	Số vùng (Zip code) :	Quốc Gia:	
Email:	Điện thoại nhà:	Đ.T. di-động :	
Thuộc Thiên Đường/Hội Ái Hữu VôVi:			
Tên người thân (liên lạc trường hợp khẩn cấp):		Điện thoại:	

**Ghi Danh Đại Hội (5 ngày 4 đêm tại Grand Hilton Hotel nhận phòng ngày 12.09.2016 - ra về ngày 16.09.2016 cộng với 4 bữa ăn sáng, 3 bữa ăn trưa và 3 bữa ăn tối)**

Phòng		Lệ Phí Đại Hội cho 1 người	Tổng Cộng
Phòng 2 người	Người Lớn	640 USD	
Phòng 1 người	Người Lớn	890 USD	
	Tối đa 1 Trẻ em dưới 12 t. *Chung phòng với 2 người lớn	400 USD	

**Ghi Danh Đại Hội Và Du Ngoạn (7 ngày 6 đêm tại Grand Hilton Hotel nhận phòng ngày 12.09.2016 - ra về ngày 18.09.2016 cộng với 6 bữa ăn sáng, 3 bữa ăn trưa và 5 bữa ăn tối)**

Phòng		Lệ Phí Đại Hội & Tours cho 1 người	Tổng Cộng
Phòng 2 người	Người Lớn	895 USD	
Phòng 1 người	Người Lớn	1230 USD	
	Tối đa 1 Trẻ em dưới 12 t. *Chung phòng với 2 người lớn	550 USD	

\*Trẻ em xin xem bản giá chi tiết trang sau

**Chỗ ở trước Đại Hội** : Khách sạn Grand Hilton Hotel (giá phòng đã tính tất cả thuế khách sạn, tiền phòng không ăn sáng) (Xin lưu ý: Khách Sạn chỉ cho giá đặc biệt cho những đêm ghi dưới đây)

	1 Đêm mỗi người	Đêm 9.09.2016	Đêm 10.09.2016	Đêm 11.09.2016	Tổng Cộng
Phòng 1 người	120 USD				
Phòng 2 người	60 USD				

<b>Xin chọn loại phòng</b>	King Room (1 giường đôi lớn)		Twin Bed Room (2 giường nhỏ)	
----------------------------	------------------------------	--	------------------------------	--

	<i>Xin xếp chung với: Lưu ý : Bạn đạo ở cùng phòng phải chọn cùng một package ( đi tour hoặc không đi tour).</i>			
<b>1</b>				

## 1. Ghi Danh Đại Hội

### ➤ Lệ Phí Đại Hội Trẻ Em 12 tuổi trở xuống ở chung phòng 2 người lớn

Trẻ em trên 12 tuổi, tính giá người lớn.

Trẻ em 12 tuổi trở xuống ở chung với phòng 2 người lớn (tối đa 1 em) tính giá theo bản dưới đây. **2 người lớn tính theo giá tiền phòng 2 người.**

Phòng	Giá tiền/ Mỗi người lớn	Giá tiền / Mỗi trẻ em
<b>2 người lớn 1 trẻ em 4-12 t</b>	<b>640 USD (hoặc 895 USD nếu đi tour)</b>	<b>400 USD (hoặc 550 USD nếu đi tour)</b>
<b>2 người lớn 1 trẻ em dưới 4 t</b>	<b>640 USD (hoặc 895 USD nếu đi tour)</b>	<b>Miễn Phí</b>

### ➤ Cách Đóng Lệ Phí

Chúng tôi xin đề nghị chương trình trả làm 2 lần để thuận tiện cho quý bạn nếu cần thiết.

*Tuy nhiên, phiếu ghi danh chỉ có hiệu lực khi quý bạn đã trả hết lệ phí.* Quý bạn cũng có thể đóng trọn lệ phí trong một lần nếu thuận tiện.

Phòng		<b>Đợt 1 đóng trước 1.03.2016</b>	<b>Đợt 2 đóng hết trước 1.05.2016</b>
<b>Phòng 2 người</b>	Người Lớn	400 USD	Phần còn lại
<b>Phòng 1 người</b>	Người Lớn	500 USD	Phần còn lại
	Trẻ em 4-12 t	200 USD	Phần còn lại

**Hạn chót ghi danh và đóng lệ phí : 1.05.2016 (hoặc sớm hơn nếu hết chỗ)**

*Lệ phí sẽ không hoàn trả lại trong trường hợp quý bạn hủy bỏ sau ngày 01 tháng 5 năm 2016. Trong trường hợp quý bạn ghi danh trễ sau ngày 1.05.2016, chúng tôi không bảo đảm còn chỗ và giữ được giá đặc biệt này.*

➤ **Chương trình sơ lược**

<b>Ngày</b>	<b>Chương Trình Sơ Lược</b>	<b>Bữa ăn</b>
Thứ hai 12.09.2016	<b>Nhận Phòng sau 2 giờ chiều</b> Tối : Hướng dẫn tổng quát Thiền chung	
Thứ ba 13.09.2016	Khai mạc; Lễ Tưởng Niệm Đức Thầy; Tu Học (sẽ có chi tiết sau). Tối: Tu Học; Thiền chung.	3 bữa ăn Ăn sáng, trưa, chiều tại khách sạn
Thứ tư 14.09.2016	Tu Học (sẽ có chi tiết sau). Thiền chung	3 bữa ăn Ăn sáng, trưa, chiều tại khách sạn
Thứ năm 15.09.2016	Tu Học (sẽ có chi tiết sau). và Văn Nghệ. Tối: Bế mạc Đại Hội Thiền chung	3 bữa ăn Ăn sáng, trưa, chiều tại khách sạn
Thứ sáu 16.09.2016	<b>Trả phòng trước 12 giờ trưa</b> Bạn đạo không đi tour ra về Bạn đạo ghi danh đi tour sẽ có chương trình đi tour với chi tiết sau. Thiền chung.	Ăn sáng tại khách sạn Ăn trưa tự túc Ăn chiều tại nhà hàng sau khi đi tour.
Thứ bảy 17.09.2016	Bạn đạo ghi danh đi tour sẽ có chương trình đi tour với chi tiết sau. Thiền chung.	Ăn sáng tại khách sạn Ăn trưa tự túc Ăn chiều tại nhà hàng sau khi đi tour.
Chủ nhật 18.09.2016	<b>Trả phòng trước 12 giờ trưa</b> Tất cả bạn đạo ra về	Ăn sáng tại khách sạn

➤ **Phiếu ghi danh và lệ phí đại hội xin gửi về:**

**Tất cả lệ phí tham dự Đại Hội xin trả bằng US Dollars (USD)**

Personal Check, Money Order, Bank Draft hay cashier's check bằng USD xin đề tên:  
**VoVi DFW Friendship Association**

**Bạn đạo tại tiểu bang California:**

**Liên lạc ghi danh**

Chị Vũ Tuyết Tiên:

Email: [chrisvu58@gmail.com](mailto:chrisvu58@gmail.com) Tel: (408) 775-9020

Chị Tôn Thu:

Email: [lthumail@gmail.com](mailto:lthumail@gmail.com) Tel: (408) 518-2402

Xin gửi phiếu ghi danh và lệ phí về địa chỉ:

Đại Hội Vô Vi 2016

c/o Vo Vi Friendship Association of Northern California

P.O. Box 18304

San Jose, CA 95158, U.S.A.

**\*\* Xin lưu ý: Nếu bạn đạo Nam Cali cần giúp đỡ về phần ghi danh, xin liên lạc chị Kim Ann Nguyen, Tel. (714)580-5388.**

**Ban đạo tại Mỹ (ngoài Cali), và Canada**

Xin gửi phiếu ghi danh và lệ phí về địa chỉ:

Mai Nguyen

PO BOX 406

OROVILLE- CA 95965- USA

Tel: (714) 598-7291 Email: [ghidanhdhvovi@gmail.com](mailto:ghidanhdhvovi@gmail.com)

Hoặc nhắn tin (Message): 408-800-5398

**Ban đạo tại Âu Châu (có thể đóng tiền Euro)**

Xin đóng tiền và gửi phiếu ghi danh về địa chỉ:

Association VOVIFRANCE

C/o HUYNH

178, rue de l'Université,

75007 Paris, FRANCE

Tel : (0)1 45 50 29 12, Email : [vovifrance@yahoo.fr](mailto:vovifrance@yahoo.fr)

Ngân phiếu xin đề tên **Association Vovifrance**

**Ban đạo tại Úc Châu**

Chị Wan Thi Bích Liễu

39 Glenmore Street

Macleod, Victoria 3085, Australia

Email: [ihsanlie@tpg.com.au](mailto:ihsanlie@tpg.com.au)

Tel. 61 3 9432 2690

Tel. di động 61434144976

**Ban đạo tại Á Châu (Việt Nam)**

Chị Trần Thị Ngọc Thủy

Tel. 0919260151 Email: [truongchungthuy@gmail.com](mailto:truongchungthuy@gmail.com)

Ban đạo tại Việt Nam xin lưu ý: Để giúp cho BTC làm việc hữu hiệu hơn, xin quý bạn liên lạc với chị Thủy để làm danh sách xin giấy mời, và **thời hạn chót xin giấy mời là ngày 1 tháng 3 năm 2016**. BTC sẽ không thể cung cấp giấy mời cho bạn đạo ghi danh trễ sau thời hạn trên.

**2. Chuyến Vận**

Ban Chuyến Vận sẽ hướng dẫn đưa đón các bạn đạo đến và đi từ **phi trường quốc tế Incheon International Airport** (airport code là ICN) về khách sạn **Grand Hilton** vào các ngày **9, 10, 11 tháng 9** và 2 ngày ra về - **16 hoặc 18 tháng 9 năm 2016**. Vì từ phi trường về khách sạn tối thiểu là 1 tiếng đồng hồ di chuyển nếu không kẹt xe, xin quý bạn chọn các chuyến bay đến phi trường Incheon trước 9 giờ tối vì BCV không thể đón sau giờ kể trên.